



Un aiuto rapido e non burocratico in situazioni d'emergenza

Alle famiglie con bambini affetti da paralisi cerebrali basta poco per trovarsi in una situazione d'emergenza. Grazie al vostro sostegno, siamo in grado di prestare aiuto in modo rapido e non burocratico.

Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale

«Il nostro Marc, di 12 anni, ha dovuto essere ricoverato tre settimane in ospedale. Marc non può né camminare né parlare – era impossibile lasciarlo da solo», racconta Clara, madre di Marc. Cresce suo figlio da sola e ha un lavoro part-time. Tre settimane senza stipendio hanno gravato il suo budget comunque modesto. La Fondazione Cerebral ha provveduto alle spese supplementari di Clara.

L'assistenza delle persone affette da handicap motorio di origine cerebrale richiede tanta pazienza ed energia. Aggravi inattesi della situazione si trasformano velocemente in un sovraccarico. È qui che entra in azione il nostro fondo temporaneo – grazie alla vostra offerta.

La Fondazione Cerebral ha istituito un fondo per le emergenze, con cui sovvenziona a tempo determinato le famiglie che versano in situazioni difficili. In modo rapido, diretto e non burocratico.

Così possiamo prestare aiuto se, ad esempio, i genitori subiscono un infortunio o si ammalano e non può più essere garantita l'assistenza dei figli affetti da handicap motorio di origine cerebrale. Tuttavia, per aiutare, abbiamo bisogno del vostro aiuto.

La vostra offerta ha un effetto diretto

Ogni singolo franco versato nel fondo temporaneo va direttamente a beneficio delle persone affette da handicap motorio di origine cerebrale.

Saremo felici d'informarvi sulle nostre attività ed esigenze. I nostri rendiconti regolari dimostrano che prestiamo aiuto in modo mirato e non burocratico e che la vostra offerta arriva laddove deve arrivare: ai bambini!

Ovviamente la Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale è riconosciuta dalla ZEWO (Servizio svizzero di certificazione per le organizzazioni di utilità pubblica che raccolgono offerte) e sottosta al controllo del Dipartimento federale dell'interno.

La cura di un bambino con handicap è impegnativa e faticosa e può velocemente portare oltre i limiti delle proprie forze. In questo caso il nostro fondo temporaneo aiuta in modo rapido e non burocratico.



Caro Team della Fondazione Cerebral
Mi avete aiutato molto. È bello sapere che, all'occorrenza, esiste un aiuto immediato! Grazie mille per il contributo prestato ai miei lavori domestici. Sono stati per noi uno spraglio vero e proprio. Vi auguro di trascorrere un anno felice.
Ancora sentiti ringraziamenti,
D. Meyer

«Abbiamo quattro figli. Le gemelle (Anna e Myriam, 10 anni) sono affette da handicap motorio di origine cerebrale. Anna è portatrice di handicap grave, mentre l'handicap di Myriam è minore, tuttavia dev'essere costantemente sorvegliata a causa del suo estremo impulso motorio. Per via dell'incessante dispendio di energie impiegate nella cura e nell'assistenza, sono arrivata al limite delle mie possibilità fisiche e psichiche. La Fondazione Cerebral mi ha finanziato una vacanza di riposo urgentemente necessaria, assumendosi i costi di un aiuto domestico durante la mia assenza.»



Aiutare unisce

Lo scopo è il rilevamento precoce, il sostegno, la formazione, la cura e l'assistenza sociale dei portatori di handicap motorio di origine cerebrale, spina bifida o distrofia muscolare, residenti in Svizzera. Partecipate:

Sì, prego inviarmi la documentazione sui seguenti temi:

- Cura: Facilitiamo la cura
- Mobilità: Aiutiamo la mobilità
- Tempo libero: Allietiamo il tempo libero
- Aiuto: Aiutiamo dove possiamo

Sì, desidero sostenere la Fondazione Cerebral, prego inviarmi

- una polizza di versamento per un'offerta
- un rapporto annuale
- l'ultimo numero della rivista dei sostenitori MERCI
- una guida pratica al testamento

Nome/cognome: _____

Via/n.: _____

NPA/località: _____

Tel: _____

E-mail: _____

Data di nascita: _____

Ulteriori informazioni

Desiderate saperne di più sulla Fondazione Cerebral e i suoi servizi? Potete contattarci per telefono allo 031 308 15 15, via e-mail all'indirizzo cerebral@cerebral.ch oppure su Internet al sito www.cerebral.ch

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta
Envoi commercial-réponse

Fondazione svizzera per il bambino
affetto da paralisi cerebrale
Erlachstrasse 14
3001 Berna



Un'assistenza amorevole e terapie idonee possono alleviare la tragicità di un handicap motorio di origine cerebrale. Prestate anche voi un contributo.

Cosa significa handicap motorio di origine cerebrale?

È la conseguenza di una lesione cerebrale che può verificarsi durante o subito dopo il parto oppure nella fase di sviluppo del nascituro. In base alla caratteristica della lesione, possono insorgere disturbi della percezione, vista, udito, linguaggio, capacità di apprendimento e crisi epilettiche.

I bambini e gli adulti affetti da handicap grave dipenderanno dalla cura e dall'assistenza per tutta la vita. Iniziando quanto prima le terapie idonee, un portatore di handicap lieve, una volta adulto, potrà condurre una vita pressoché autonoma.

Grazie ad offerte e legati, possiamo aiutare coloro che non sono in grado di farlo da soli.

Se volete saperne di più sulla Fondazione Cerebral ed i nostri servizi, telefonateci allo **031 308 15 15**, oppure visitateci su **www.cerebral.ch**. Siamo sempre a vostra disposizione.

È bello sapere che l'offerta arriva a destinazione.

La vostra garanzia: il certificato ZEW.



 **Cerebral**

Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale
Erlachstrasse 14, 3001 Berna, tel. 031 308 15 15
Conto postale 80-48-4, www.cerebral.ch